

ARTÍCULO CIENTÍFICO
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

Pros and Cons de la serie LIFE en UNIANDES, Santo Domingo

Pros and Cons of the LIFE serie in UNIANDES, Santo Domingo

García Arias, Nemis ^I; Quevedo Arnaiz, Ned ^{II}; Gavilanez Villamarín, Silvia ^{III}; Cleonares Borbor, María ^{IV}

^I. nemisgarcia118@yahoo.es. Carrera de Contabilidad, Universidad Regional de los Andes, Extensión Santo Domingo, Santo Domingo, Ecuador.

^{II}. nedquevedo@yahoo.com. Carrera de Derecho, Universidad Regional de los Andes, Extensión Santo Domingo, Santo Domingo, Ecuador.

^{III}. smgvillamarin@hotmail.com, Universidad Regional de los Andes, Extensión Santo Domingo, Santo Domingo, Ecuador.

^{IV}. cleonaresm@yahoo.com, Universidad Regional de los Andes, Extensión Santo Domingo, Santo Domingo, Ecuador.

Recibido: 31/10/2018

Aprobado: 26/11/2018

RESUMEN

Ecuador ha enfatizado en la necesidad del aprendizaje del inglés como lengua extranjera en las diferentes instituciones educacionales del país para alcanzar parámetros de preparación internacional. Pero los niveles actuales de los estudiantes dificultan el aprendizaje en la universidad porque no han desarrollado las habilidades integradas y con los dos primeros cursos de entrenamientos no son capaces de alcanzar el promedio del tercer nivel. Por todo ello, los autores tienen el objetivo de valorar los principales resultados obtenidos hasta el momento con dicha serie después de cinco semestres utilizando la serie ya mencionada. El estudio tiene un enfoque cuali-cuantitativo, con un alcance descriptivo explicativo. Se aplicaron métodos como el análisis y la síntesis y la inducción deducción desde el punto de vista teórico y una encuesta adaptada del *Course Experience Questionnaire* analizada con la Escala de Likert desde el nivel empírico. Como resultados principales se observan que tanto profesores como estudiantes están en desacuerdo con la organización del curso, mientras que valoran al producto final con más problemas los estudiantes que los profesores.

PALABRAS CLAVE: Pros y Cons; Serie Life; aprendizaje del inglés

ABSTRACT

Ecuador has emphasized the need to learn English as a foreign language in the different educational institutions of the country to reach international preparation parameters. But the

current levels of the students make learning in the university difficult because they have not developed the integrated skills and with the first two training courses they are not difficult to reach the average of the third level. Therefore, the authors aim to assess the main results obtained so far with this series after five semesters using the aforementioned series. The study has a qualitative-quantitative approach, with an explanatory descriptive scope. Methods such as analysis and synthesis and induction deduction from the theoretical point of view and an adapted survey of the Experience Course Questionnaire analyzed with the Likert Scale from the empirical level were applied. The main results show that both teachers and students disagree with the organization of the course, while they value students with more problems than professors.

KEYWORDS: Pros and Cons; Life serie; english learning.

INTRODUCCIÓN

En la actualidad el conocimiento del inglés se ha convertido en un imperativo para profesionales de todos los saberes porque sin ello estarían alejados de toda la realidad científica, social y empresarial de un mundo altamente globalizado que no se detiene y abre las puertas a otro mundo (Vessuriv, 2014). Por ello, se ha enfatizado a nivel internacional y desde diferentes perspectivas la importancia del conocimiento de esta lengua como un requisito indispensable en el intercambio actual, lo que ha llevado a aplicar diferentes políticas encaminadas a promover la enseñanza del inglés en casi todos los países de América Latina con acelerado interés (Sánchez & Diez, 2014).

Ecuador no está ajeno a este contexto y ha plasmado la necesidad del aprendizaje del inglés como lengua extranjera en las diferentes instituciones educacionales del país. Es así que a partir del nuevo milenio se debe comenzar a estudiar el idioma inglés según indicadores internacionales (Santana, García Y Escalera, 2016) y se sistematiza su desarrollo desde los niveles iniciales de enseñanza hasta terminar en la universidad. Solo así se podrán alcanzar los niveles que exige la transformación comunicativa en que todos los centros educativos están inmersos.

Sin embargo, a pesar de esos avances en el aprendizaje de una lengua extranjera los estudiantes llegan a la universidad con muy bajo nivel de conocimiento del inglés. Así lo han demostrado los exámenes de ubicación realizados a los alumnos que ingresaran al primer semestre de la Universidad Regional Autónoma de los Andes, UNIANDES, durante los periodos académicos anteriores ninguno ha demostrado un nivel alto de dominio del idioma (García y Quevedo, 2017).

Además, una vez comenzado a impartirse el curso LIFE de la *National Geographic Learning / Cengage Learning* (2015), se ha observado que a pesar de contar con un libro de texto que cumple con premisas esenciales en la enseñanza de lenguas como por ejemplo: desarrollo de las cuatro habilidades fundamentales de la lengua, de trabajar con temas muy actualizados en cuanto a diferentes esferas de la vida de varios países y de tener una plataforma que apoya y amplía el trabajo individual de los estudiantes aun los resultados que se esperan no cubren las expectativas de los profesores de acuerdo a los niveles que se programan que ellos tengan al terminar el tercer libro de la serie, LIFE 3 (2015). Por todo ello, los autores tienen el objetivo de valorar los principales resultados obtenidos hasta el momento con dicha serie después de cinco semestres utilizando la serie ya mencionada.

MÉTODOS

La investigación desarrollada tuvo un enfoque cuali-cuantitativo, con un alcance descriptivo explicativo. Se aplicaron métodos como el análisis y la síntesis con el objetivo de descomponer en forma mental un todo complejo, es decir, el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés debido a sus múltiples elementos que es necesario precisar (separar) descompone en sus diversas partes y cualidades para analizar y descubrir las relaciones esenciales y características generales entre ellas y, además, integrar (sintetizar, unir). Además, se utilizó la inducción-deducción, es decir el estudio se hizo a partir del caso singular de la serie LIFE para la enseñanza del inglés, los factores que lo rigen y los principios teóricos que deben aplicarse a la hora de impartirlo, para de allí deducir posibles hipótesis. Y el método histórico lógico para revelar las condiciones concretas y formas de desarrollo de la enseñanza del inglés en UNIANDES, Santo Domingo y desde el punto de vista lógico, se reveló el papel de los elementos esenciales que han influido en el estudio del desarrollo de la enseñanza-aprendizaje del inglés.

Para obtener la información esencial en esta investigación, se utilizó como técnica un cuestionario para la encuesta analizada con la Escala de Likert en una adaptación del Course Experience Questionnaire (CEQ según sus siglas en inglés, 2010) de Curtin Universidad, Australia, con el objetivo de medir la intensidad o el grado de sentimiento hacia varios aspectos relacionados con la enseñanza-aprendizaje del inglés. Se aplicó la escala a 83 estudiantes de un total de 153 del tercer semestre por haber tenido ya una experiencia previa de la serie LIFE lo que representa una muestra del 54, 24 % del total de la población. También se encuestaron a los 8 de los 12 profesores que trabajaron en esos tres semestres, lo cual representa una muestra de 66,6 % de esta población de docentes. Las 20 preguntas se

agruparon en siete grupos fundamentales que cubrían aspectos relacionados con la motivación, la metodología y la organización del curso entre otros.

RESULTADOS

Como se especificó en la sección anterior se aplicó una encuesta cuyos resultados se tabularon y sintetizaron en las tablas que se muestran a continuación para el mejor entendimiento de la medición realizada en tercer nivel cuando los estudiantes se suponen que alcancen el nivel A2 y estén a punto de terminar ya con criterios más adelantados para aproximarse al nivel B1 como plantea el Marco Común Europeo para las Lenguas.

Encuesta a estudiantes

Tabla 1. Principales resultados en estudiantes de la serie LIFE en UNIANDES, Santo Domingo.

1. La interacción profesor alumno		Total desacuero	Desacuerdo	Ni de acuerdo ni desacuerdo	De acuerdo	Total acuerd	Total
1	Dedicación para explicaciones	0	1	5	26	51	83
2. La interacción alumno alumno							
3	Habilidades para trabajo en equipo	0	2	14	29	38	83
3. Rapport							
4	Docente identifica potencialidades	0	4	28	39	12	83
5	Motivación para el trabajo	1	3	15	34	30	83
11	Atención a las dificultades	1	0	21	28	33	83
4. Feedback							
2	Retroalimentación útil	1	2	9	41	30	83
8	Aplicar lo aprendido	0	2	12	39	30	83
12	Conoce del progreso de su aprendizaje	0	0	14	46	23	83
18	La evaluación Identifica debilidades	0	5	14	39	25	83
5. Organización del curso							
15	Horario adecuado	32	19	15	9	8	83
17	Frecuencia de evaluación	1	3	21	35	23	83
19	Ambiente de aprendizaje	3	3	20	32	25	83
6. Motivación por el curso							
6	Relación curso-especialidad	4	8	32	29	10	83
9	Motivación para investigación	2	6	28	33	14	83
13	Motivación para aprendizaje	6	3	20	31	23	83
16	Utilidad de lo aprendido	4	3	13	33	30	83
7. Resultados del curso							
7	Habilidades de análisis y síntesis	3	4	31	30	15	83
10	Habilidades para resolver problemas	2	10	24	35	12	83
14	Habilidades escritas y orales	1	4	22	34	22	83
20	Calidad de curso	3	2	20	34	24	83

Fuente: Adaptación de Course Experience Questionnaire (2010).

Encuesta a profesores

Tabla 2. Principales resultados de profesores en la serie LIFE en UNIANDES, Santo Domingo.

	Total desacuerdo	Desacuerdo	Ni de acuerdo ni desacuerdo	De acuerdo	Total acuerdo	Total
1. La interacción profesor alumno						
2 Dedicación para explicaciones	0	0	0	3	5	8
2. La interacción alumno alumno						
3 Habilidades para trabajo en equipo	0	0	0	2	6	8
3. Rapport						
1 Entusiasmo al impartir clases	0	0	0	2	6	8
4 Atención a la diversidad	0	0	0	5	3	8
4. Feedback						
11 Identifica estilos de aprendizaje	0	0	0	8	0	8
13 Exámenes reflejan el aprendizaje	0	0	3	3	2	8
16 Utilidad de la plataforma	2	0	2	3	1	8
17 Evaluación como reproducción de aprendizajes	0	0	1	4	3	8
18 Evaluación como creación del aprendizaje	0	0	0	7	1	8
5. Organización del curso						
6 Dificultad de temas	0	0	4	2	2	8
14 Trabajo en equipo	0	0	0	3	5	8
15 Frecuencia de evaluaciones	0	2	0	4	2	8
19 Condiciones de aula y/o laboratorio	0	1	2	4	1	8
20 Horario de clases	0	3	4	1	0	8
6. Motivación por el curso						
5 Ampliación del tema al contexto profesional	0	0	0	5	3	8
9 Correspondencia de programa y profesión	1	1	4	2	0	8
10 Ampliación del tema al contexto ecuatoriano	0	0	1	4	3	8
7. Resultados del curso						
7 Necesidad de investigar sobre contenidos	0	1	0	3	4	8
8 Balance de habilidades de la lengua	0	0	2	2	4	8
12 Aplicabilidad de temas a la realidad	0	0	1	6	1	8

Fuente: Adaptación de Course Experience Questionnaire (2010).

DISCUSIÓN

En la UNIANDES se han impartido varios programas de estudio de inglés como lengua extranjera a partir de la serie de libros *NEW INTERCHANGE* (2000) de Jack C. Richards de la editorial Cambridge University Press, *TOP NOTCH* (2011) de los autores Joan Saslow and Allen Ascher de la editorial Pearson-Longman desde su creación. Ya en los primeros meses del 2016 se cambió el programa de estudio por la serie *LIFE* (2015) con el inglés como lengua internacional de los autores Paul Dummett, John Hughes y Helen Stephenson de la editorial National Geographic Learning / Cengage Learning para la asignatura de inglés con el objetivo expreso de formar profesionales con un conocimiento amplio de dicha lengua debido a la variedad de los temas que se presentan y las habilidades a desarrollar.

Esta reestructuración llevada a cabo desde el mes de abril del 2016 responde al Artículo 30 del Reglamento de Régimen Académico emitida por el CES (2014, p17) que plantea la necesidad de que el estudiante universitario al finalizar el séptimo semestre de su carrera debe presentarse a un examen internacional similar al TOEFL (*Test Of English as a Foreign Language*), que es una prueba estandarizada de dominio del idioma inglés estadounidense, específicamente orientada a hablantes no nativos de este idioma. El estudiante al rebasar 60% de las asignaturas de la carrera; tomará dicha prueba porque será habilitante para la continuación de sus estudios universitarios.

Su efecto se multiplica en otras enseñanzas pues a partir del año lectivo 2016-2017, en el ciclo Sierra y, del año lectivo 2017-2018, en el ciclo Costa, es obligatoria la enseñanza del idioma inglés desde 2º grado de Educación General Básica hasta 3º curso de Bachillerato para todas las instituciones públicas, privadas, fiscomisionales y municipales (Ministro de Educación, 2016). Esta política debe llevar a los estudiantes universitarios del Ecuador a alcanzar el nivel B2 en dicha prueba a partir del desarrollo alcanzado en las habilidades de la lengua que establece el Marco Común Europeo para la enseñanza aprendizaje de las Lenguas y de esta forma dar cumplimiento a la regulación antes mencionada en el futuro.

Hoy en día, muchas son las causas y las razones por las que el inglés se ha convertido en una lengua internacional y su conocimiento supone casi una condición indispensable para el éxito profesional (Randstad, 2017) Esta posición se ha visto materializada no sólo en los países de habla inglesa o en la Comunidad Económica Europea donde es el primer idioma extranjero en los sistemas educativos de todos sus miembros, sino en todo el mundo. El conocimiento del inglés como lengua extranjera ha traído como resultado que sea un requisito indispensable en diversos ámbitos profesionales y académicos, en los ámbitos tecnológico y comercial hasta experimentar una evolución muy rápida, el inglés se ha convertido en la "lingua franca" o la lengua para la comunicación internacional.

Por esa razón la importancia de esta lengua sigue creciendo día a día a medida que cada vez más personas quieren o necesitan comunicarse en inglés.

A partir de la revolución comunicativa que se produjo en la década de los 70, la enseñanza del inglés experimentó un cambio radical en sus premisas metodológicas que pasaron de centrarse en el conocimiento de la lengua en términos únicamente de gramática y vocabulario a un estudio sobre cómo usar una lengua con el principal objetivo de conseguir fluidez (fluency) antes que corrección (accuracy).

Ello implica que esa metodología se centre fundamentalmente en premisas donde el estudiante deja de ser un ente pasivo para convertirse en uno activo. Es decir, el estudiante se formulará preguntas, investigará para buscar la respuesta o la solución adecuada, discutirá con sus compañeros y con el profesor una vez que se reflexione sobre los diferentes aspectos

que deben investigar. Es ello lo que Bishop y otros (2004) llamaron Inquiry-based learning (IBL) donde este será “*student-centered and student-lead process*”. Según ellos este proceso es cíclico y comprende:

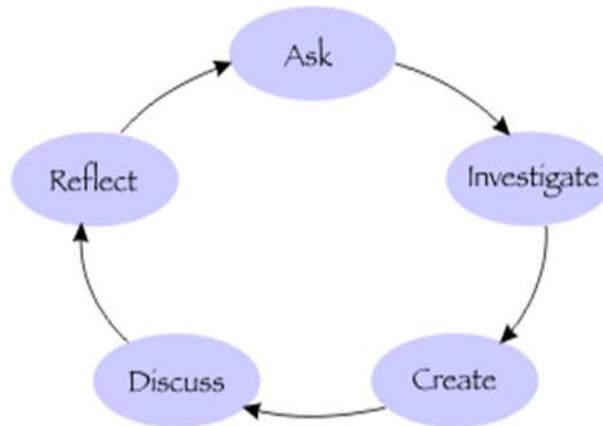


Figura 1. Inquiry-based learning (IBL)

Fuente: Bishop y otros (2004)

Como se puede observar esta metodología de trabajo en la clase de lengua extranjera implica un constructivismo social basado ampliamente en las ideas de Vygotsky en las que se enfatiza la importancia de la colaboración entre los estudiantes los que deben buscar sus propios recursos y herramientas para dar respuesta a las inquietudes que le surjan durante el aprendizaje. De esta manera, el estudiante progresará a través del trabajo compartido con los otros compañeros del grupo y a medida que discuta y reflexione sobre un determinado tema. Será en ese momento donde el profesor jugará un papel de guía en el aula porque será el encargado de organizar las actividades que le asigne a los estudiantes de forma tal que cada grupo y cada integrante de dicho grupo tenga una responsabilidad y una independencia dentro de la clase y fuera de ella. Además, el profesor debe velar porque se mantenga el nivel que corresponde a cada curso a partir de enfoques, estrategias y técnicas que respondan a los objetivos a lograr. Y todo ello, alcanzarlo en un ambiente positivo en el aula así como con altos niveles de elogios y ánimos para cada estudiante y grupo durante todo el transcurso de la actividad.

Otra consideración fundamental del profesor será el nivel de motivación que logre en los estudiantes porque mientras más motivado esté el estudiante mayor será su nivel de aprendizaje. Sin embargo, Ecuador es un país donde el inglés no se usa como segunda lengua extranjera, no hay necesidad de comunicarse en ese idioma. Precisamente, ese contexto desfavorable al aprendizaje del inglés es el primer obstáculo que encuentran los profesores puesto que los estudiantes generalmente no perciben la importancia de aprenderlo, o sea, ven que no les reportará algún beneficio. Pero es aquí donde el profesor debe buscar las diferentes formas en que pueda motivarlos y hacerles ver el alcance que,

para ellos, como futuros profesionales, tiene el aprendizaje de esta “lingua franca”. Otro aspecto también esencial para que el estudiante este motivado es que él llega a la clase de idiomas con sus experiencias, su formación cultural, sus costumbres que deben considerarse importantes para el aprendizaje de ese otro idioma que le será nuevo en todos esos mismos aspectos y que por consiguiente, obstaculizará su aprendizaje.

La motivación es un término complejo y más cuando se usa para el aprendizaje de una lengua extranjera ya que engloba diferentes indicadores. Como destacan Tremblay y Gardner (1995) “Dentro del contexto del proceso de adquisición de una lengua extranjera, la motivación podría interpretarse como un compendio de variables (actitudes específicas, naturaleza del programa lingüístico, la temporización o frecuencia del aprendizaje, la disponibilidad de los recursos didácticos, la organización de las actividades, el deseo de aprendizaje, el contacto directo con los elementos o vínculos culturales, la participación, la edad, etc)”.

Tomando en consideración las dos grandes dimensiones señaladas anteriormente: IBL (*Inquiry Based-Learning*) y la Motivación, los autores encuestaron a estudiantes de todas las carreras que cursaron el tercer nivel del Centro de Transferencia de Tecnología (CTT) de UNIANDES Santo Domingo que corresponde al tercer libro de la serie LIFE con el objetivo de valorar los principales resultados obtenidos hasta el momento con dicha serie. También se encuestaron todos los profesores que en ese momento impartían clases en ese nivel.

Después de analizar los resultados podemos observar que hay aspectos dentro de las encuestas donde no coinciden las opiniones de estudiantes y profesores. Ello implica que se debe seguir trabajando para que se cumplan los objetivos que requieren los estudiantes para alcanzar el nivel de idioma que le exigen para poderse graduar.

En el aspecto relacionado con la interacción del profesor y el estudiante en la clase se observa que la opinión de ambos coincide en su gran mayoría. Ello indica que ambos están conscientes de la necesidad de establecer los patrones interactivos en la clase de idiomas. Esto implica que estudiantes y profesores coinciden en la necesidad de trabajar en parejas para establecer diálogos donde transmitirán opiniones, presentaran sus ideas sobre la información que han buscado para desarrollar un tema, o explicaran la decisión que pueden tomar en un momento dado.

En cuanto al tópico del rapport las opiniones son algo divergentes entre profesores y estudiantes. Estos últimos difieren en un 38,5% de los profesores, o sea los estudiantes opinan que no existe un buen entendimiento o una buena comunicación entre ellos y el profesor. Se plantea que el rapport es la parte interpersonal de la enseñanza. Eso significa que el profesor no sea solo la persona que entra al aula e imparte los conocimientos al estudiante, sino que conozca sus conocimientos, habilidades, sus formas de aprendizaje, y que use su relación para enseñarles a un nivel más personal. Los profesores que establecen

un buen rapport con sus estudiantes son habilidosos en llevar a cabo “formas de estimular, responsabilizar, comprometer e interesar a sus estudiantes durante una clase.” (Ramsden, 2003).

Alcanzar un buen rapport en el aula muchas veces depende de la personalidad del profesor. En ocasiones un profesor logra alcanzar muy buenos resultados al respecto con un grupo pero en otras no es así. Algunos de los aspectos propuestos por los estudiosos del tema para lograr un buen entendimiento en el aula son: aprenderse los nombres de los alumnos, disfrutar el trabajo que hacemos, tener paciencia para enseñar y con las diferentes personalidades que tenemos dentro del aula, conocer algo de la vida personal de nuestros estudiantes y compartir algún aspecto personal de nuestra vida personal.

El siguiente aspecto en el cual la diferencia de opinión es de un 24,09 % por parte de los estudiantes con respecto a los profesores es el relacionado con la retroalimentación o el llamado “feedback”. Este término se refiere a la información que el profesor o un estudiante brinda con el objetivo de ayudar a que el aprendizaje de algunos aspectos mejore. Esta ayuda puede darse durante una actividad asignada por el profesor, al final de la misma o puede ser más demorada si se tratara de un examen parcial o final o al terminar un periodo académico. La retroalimentación que se realiza durante el proceso de enseñanza - aprendizaje puede tener varias formas en dependencia de la habilidad que estemos desarrollando. Así por ejemplo, si estamos trabajando la habilidad de hablar las expresiones del rostro, el lenguaje corporal, los gestos y la entonación pueden ser parte de esa retroalimentación. Por otro lado, si estamos desarrollando la habilidad de escribir donde los estudiantes deben seguir las reglas de escritura del idioma inglés, el profesor puede usar códigos de corrección que se usan a la hora de calificar como *WO (Word Order)*, *SP (Spelling)*, *P (Punctuation)*, *XW (Extra Word)*, *WT (Wrong Tense)* entre otros, con el objetivo que el estudiante se corrija a sí mismo una vez entregada de vuelta la evaluación ya calificada.

En consecuencia, los profesores no debemos dejar de practicar el nuevo contenido solo para favorecer la enseñanza de uno nuevo. Está demostrado que solo con la práctica bajo la supervisión del profesor, la retroalimentación y las oportunidades q con ello se brinda al estudiante, estos serán capaces de dominar un aspecto determinado de la lengua y rectificarlo una vez conscientes de que se han equivocado.

Una estrategia de aprendizaje colaborativo que puede ayudar la retroalimentación es la estrategia de aprendizaje colaborativo *Think-Pair-Share (TPS)* en la cual los estudiantes trabajan juntos para resolver un problema o la respuesta de una pregunta. Esta estrategia requiere que los estudiantes primero piensen individualmente sobre el problema o la pregunta en cuestión; después deben compartir sus ideas con su compañero para así potenciar al máximo su participación en la actividad asignada. Con esta simple estrategia los estudiantes

tienen tiempo para pensar la respuesta o solución que darán, se activara su conocimiento anterior y así estará mucho más activo en su aprendizaje.

El siguiente aspecto encuestado fue la motivación por el curso de inglés. Y es este uno en los que la diferencia de opinión entre profesores y alumnos es mayor. Aquí la brecha es de un 53,1% por parte de los estudiantes. Este es uno de los aspectos que debemos atender con una gran prioridad.

El termino motivación en un contexto donde se aprende una lengua extranjera de acuerdo con Gardner (1985) se refiere 'al alcance hacia el cual el individuo trabaja o se esfuerza por aprender el idioma, debido al deseo que esto implica y la satisfacción experimentada en esta actividad. (p.10).

La motivación ha sido vista por profesores e investigadores como el motor impulsor del desarrollo de cualquier actividad y más aún cuando se aprende una lengua extranjera en un contexto donde muy poco o nada favorece ese aprendizaje; como es el caso de Ecuador. Si el estudiante no está motivado le será muy difícil lograr desarrollar las habilidades de la lengua, es decir, un desarrollo continuo y sistemático. Además, aunque el estudiante tenga aptitudes para desarrollar una lengua extranjera si no está motivado, ello puede invalidar el buen desarrollo de la misma.

Varios investigadores han analizado a profundidad los diferentes indicadores que intervienen en la motivación a la hora de aprender la lengua extranjera. Entre ellos están Tremblay and Gardners (1995); Dornyei, Z (1996); y Williams and Burden's (1997) quienes consideran que hay dos grupos de factores, los internos que dependen de los individuos y los externos que se relacionan con el contexto y las personas con quien establecen relación. En el primer grupo se toman en consideración aspectos relacionados con la actividad a desarrollar, la parte afectiva del estudiante, además de su dominio de la lengua. Mientras que en el segundo grupo entran en consideración aspectos relacionados con la interacción que se realiza dentro y fuera del aula tanto con profesores, estudiantes como con la familia, así como el ambiente para el aprendizaje, es decir, el lugar donde se aprenda, también el momento en que se haga. Los autores coinciden plenamente con esta clasificación. Además, coincidimos con las ideas de Williams (1994:77) cuando se refiere a esta motivacion:

No hay duda de que aprender un idioma extranjero es diferente a aprender otras materias. Esto se debe principalmente a la naturaleza social de tal empresa. El lenguaje, después de todo, pertenece al ser social completo de una persona: es parte de la propia identidad y se utiliza para transmitir esta identidad a otras personas. El aprendizaje de un idioma extranjero implica mucho más que simplemente ejercitar habilidades, o un sistema de reglas, o una gramática; implica una alteración en la autoimagen, la adopción de nuevos comportamientos

sociales y culturales y formas de ser, y por lo tanto tiene un impacto significativo en la naturaleza social del alumno.

Como resultado es imprescindible seguir investigando los aspectos que mayor inciden en la diferencia de opiniones entre estudiantes y profesores. Así solo será posible acortar la divergencia de opiniones en este tema.

Otro aspecto que debe llevar reflexión y análisis por parte de los profesores es el referido a los resultados finales del curso donde el 30,1% de los estudiantes piensa que no es bueno. Ello avalado por los problemas antes mencionados y porque alrededor de un 43,3% de los estudiantes encuestados considera que una vez terminado el curso sus habilidades profesionales y para el idioma no estarán lo suficientemente desarrolladas.

La educación cambia a medida que avanza el tiempo, adaptándose a las necesidades sociales y también laborales. Los comienzos del siglo XXI han marcado cambios sustanciales en todas las esferas de la vida, incluyendo la educación. Anteriormente la enseñanza se centraba fundamentalmente en “aprender a conocer” y aprender a hacer” pero hoy día se suma también el “aprender a ser”. Es decir, este nuevo siglo necesita ...” la aplicación de una pedagogía centrada en las personas, con elementos tales como el aprendizaje relativo a la resolución de problemas, relacionado con la indagación y basado en proyectos, quienes se educan adquirirán visiones distintas, comprensión, mayores capacidades y confianza en sí mismos al enfrentarse con cuestiones y problemas del mundo real.” Scott, C.L. (2015, p.10). En otros estudios (Briggs, Dearden, & Macaro, 2018) se reconoce que se ha dado poca atención al uso del inglés en América Latina desde la educación secundaria. En esa enseñanza, se han encontrado datos similares a los encontrados en esta investigación sobre la interacción del profesor y el estudiante en la clase y como ella favorece el trabajo en grupo, la parte afectiva de relaciones interpersonales en la enseñanza y los mecanismos de retroalimentación de los estudiantes con respecto a los profesores es fundamental continuar perfeccionando en ambos niveles.

CONCLUSIONES

Este artículo tenía como objetivo principal conocer cuánto se ha avanzado en el proceso de enseñanza - aprendizaje con la serie LIFE del National Geographic Learning / Cengage Learning en UNIANDES Santo Domingo y cuánto queda por hacer.

De forma general dicha serie cumple con los requisitos para la enseñanza del idioma inglés al desarrollar las habilidades de la lengua, tiene ejercicios donde los estudiantes pueden ampliar sus conocimientos y otros en su plataforma interactiva donde consolidaran lo

aprendido en clases. Sin embargo, aun los estudiantes no están lo suficientemente motivados para lograr las habilidades que exige cada libro de la serie.

La retroalimentación en clases o exámenes no siempre cumple con el objetivo que ella tiene. Y el rapport no logra los niveles de satisfacción que necesitan los estudiantes. Corresponde a los profesores que imparten clases en los diferentes niveles trabajar en conjunto para buscar soluciones a las deficiencias que los estudiantes plasmaron en sus encuestas.

REFERENCIAS

Bishop, A.P., Bertram, B.C., Lunsford, K.J. & al. (2004). Supporting Community Inquiry with Digital Resources. *Journal of Digital Information*, 5 (3).

Briggs, J. Dearden, J. & Macaro, E. (2018). English medium instruction: Comparing teacher beliefs in secondary and tertiary education. *Studies in Second Language Learning and Teaching*. Department of English Studies, Faculty of Pedagogy and Fine Arts, Adam Mickiewicz University, Kalisz. Pp 673- 696.

Consejo de Educación Superior (CES). (17 de diciembre de 2014). El Reglamento de Régimen Académico. Adoptada y reformada por el Pleno del Consejo de Educación Superior en su Cuadragésima Quinta Sesión Ordinaria, Quito. Recuperado de [http://www.ces.gob.ec/doc/Reglamentos Expedidos CES/codificacin%20del%20reglamento%20de%20rgimen%20acadmico.pdf](http://www.ces.gob.ec/doc/Reglamentos_Expedidos_CES/codificacin%20del%20reglamento%20de%20rgimen%20acadmico.pdf) 27-6-2018

Dornyei, Zoltan. (1996, August). Motivation: an integrated framework. Paper presented at the AILA 1996 Congress, Jyväskylä, Finland.

Dummett, Paul; Hughes, John and Stephson, Helen. (2015). *LIFE (1-6)*. National Geographic Learning. Boston: Cengage

García Arias, N. y Quevedo Arnaiz, N. (2017). El enfoque bilingüe desde un análisis de ciencia y técnica para el nivel B1 de Inglés con los estudiantes de UNIANDES. *Revista Mikarimin*. Vol. 3, No. 1 (Enero-Abril). pp 47- 54.

Gardner, R. C. (1985). *Social psychology and language learning: The role of attitudes and motivation*. London: Edward Arnold (p.10).

Ministro de Educación. (2016). Ministro de Educación explica el fortalecimiento del aprendizaje del inglés en el sistema educativo del país. Recuperado de <https://educacion.gob.ec/ministro-de-educacion-explica-el->

[fortalecimiento-del-aprendizaje-del-ingles-en-el-sistema-educativo-del-pais/](#) 26-6-2018.

Ramsden P. (2003). *Learning to Teach in Higher Education* (2nd ed.) London: Routledge and Falmer.

Randstad. (6 Nov 2017). El valor de los idiomas para el éxito profesional. Informe de Randstad Professionals. Recuperado de <https://www.randstad.es/tendencias360/el-valor-de-los-idomas-para-el-exito-profesional/> 27-6-2018.

Sánchez, M.E. y Diez, I. (2014). La enseñanza del inglés como política pública de América Latina: Estudio comparado. Recuperado de: <https://www.raco.cat/index.php/RILE/article/viewFile/316766/406862> 26-6-2018.

Santana Villegas, J. C.; García-Santillán, A. y Escalera-Chávez, M. E. (2016). Variables que influyen sobre el aprendizaje del inglés como segunda lengua. *International Journal of Foreign Languages*, N° 5, pp 79- 94.

Saslow J. & Ascher A. (2011). *TOP NOTCH*. Pearson-Longman: New York.

Scott, C.L. (2015). El futuro del aprendizaje 2 ¿Qué tipo de aprendizaje se necesita en el siglo XXI? *Investigación y Prospectiva en Educación UNESCO*, París. [Documentos de Trabajo ERF, No. 14].(p.10)

Tremblay, P. F. & GARDNER, R. C. (1995). Expanding the motivation construct in language learning. *Modern Language Journal*, 79,505-20.

Vessuriv, H. (2014). Cambios en las ciencias ante el impacto de la globalización. *Revista de Estudios Sociales*. No. 50 pp 167. 173. DOI: <http://dx.doi.org/10.7440/res50.2014.16>

Williams, M. & Burden, R. (1997). *Psychology for language teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Williams, M. (1994). Motivation in foreign and second language learning: an interactive perspective. *Educational and Child Psychology*, 11, 77-84.